

CAMBACO

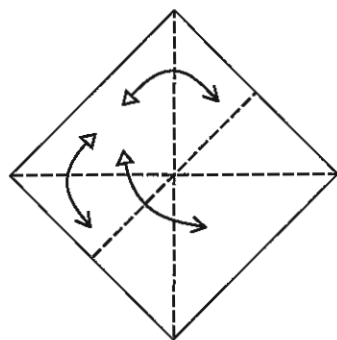
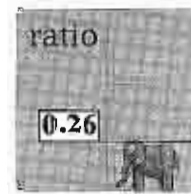
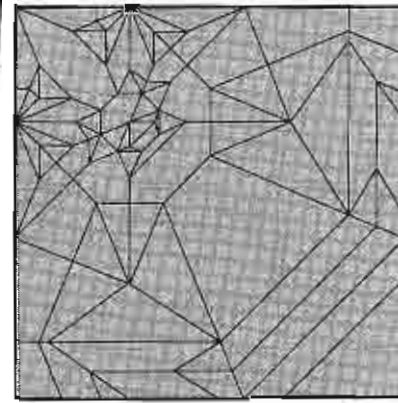
Exigencia / Difficulty
Técnica / Technical: +++
Interpretativa / Artistic : +++



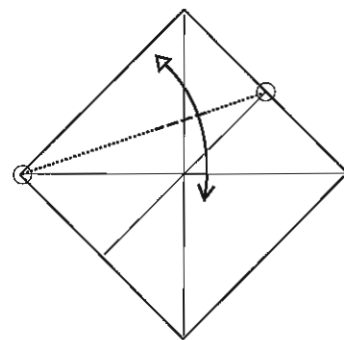
Interpretación favorita del autor:
Este es un bonito modelo para doblar en húmedo pero a su vez tiene un cambio de color en los colmillos por lo que requiere un papel bicolor. Mi recomendación es probar con un papel gris de grosor medio (90 gr/mt2) pegado a un "papel seda" blanco. El truco es doblarlo cuando la cola está casi seca. Si está muy húmeda se romperá el papel seda. 35 x 35 cm es un buen tamaño. Esta composición es una modificación de un elefante que diseñé hace algunos años y digamos que contiene algo de esa sabiduría que sólo viene con el tiempo.

Author's favourite interpretation:

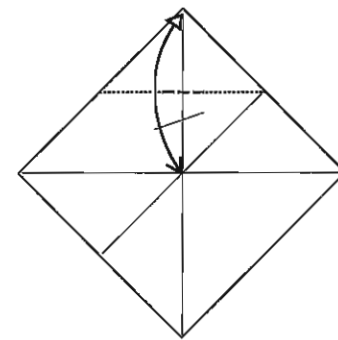
This is a nice model for wet folding but it has a colour change on the tusks so it requires a dual colour paper. My recommendation is to try with a gray mid thickness paper (90 gr/mt2) glued on a white tissue paper. The trick is to fold it when it is almost dry. If it is too wet the tissue paper will tear. 35 x 35 cm is a good size. This composition is a modification of an elephant I designed some years ago. I would say it contains some of the wisdom that only comes with the passing of time.



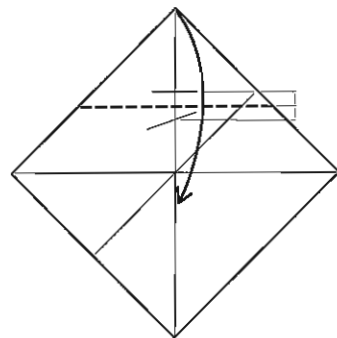
1. Doblar y desdoblar las diagonales y al medio.
Fold and unfold the diagonals and in half.



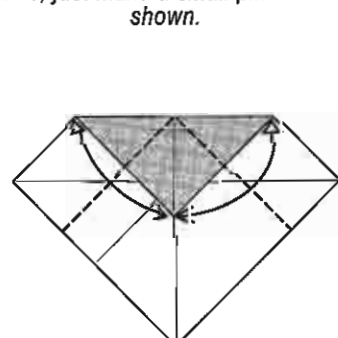
2. Doblar y desdoblar entre los dos puntos de referencia, marcar sólo donde se indica.
Fold and unfold between the reference points, just make a small pinch where shown.



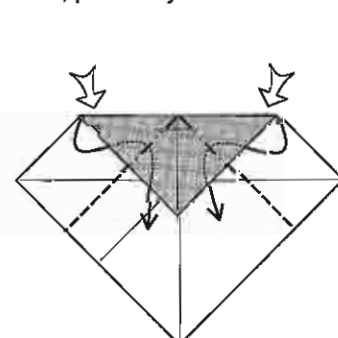
3. Doblar y desdoblar la punta al centro, marcar sólo donde se indica.
Fold and unfold the point to the middle, pinch only where shown.



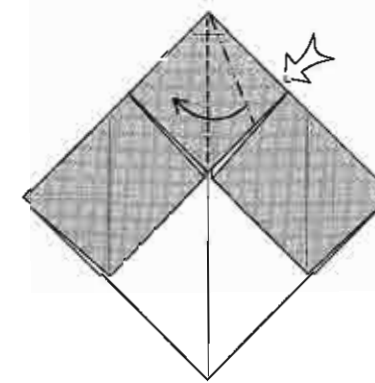
4. Encontrar el punto medio y doblar a través de ese punto.
Find the mid point and fold through this point.



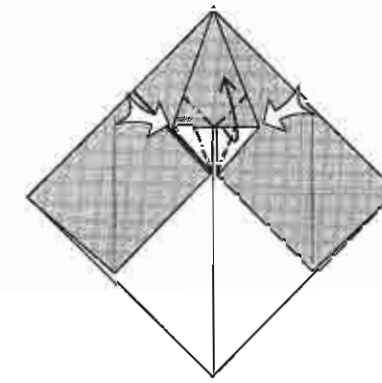
5. Doblar y desdoblar los bordes al medio.
Fold and unfold the edges to the middle.



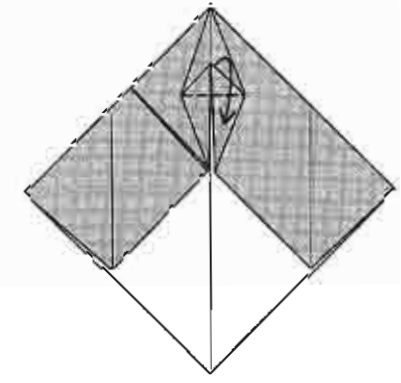
6. Hacer dos dobleces reversos.
Make two reverse folds.



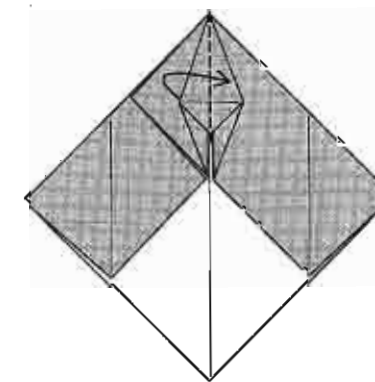
7. Abrir y aplastar la aleta indicada.
Squash-fold the right flap.



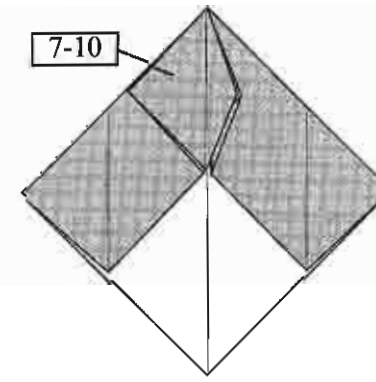
8. Doblar en pétalo.
Petal-fold.



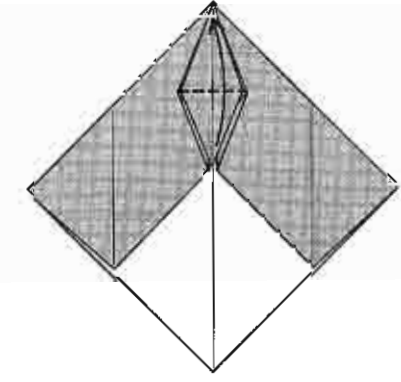
9. Bajar la pequeña aleta.
Fold down the small flap.



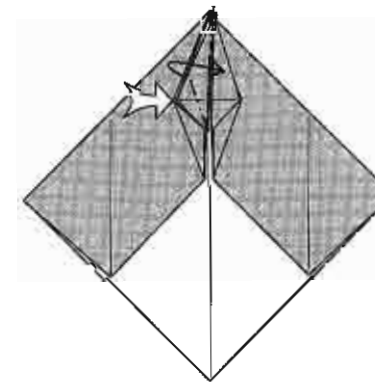
10. Doblar una aleta hacia la derecha.
Fold a flap to the right.



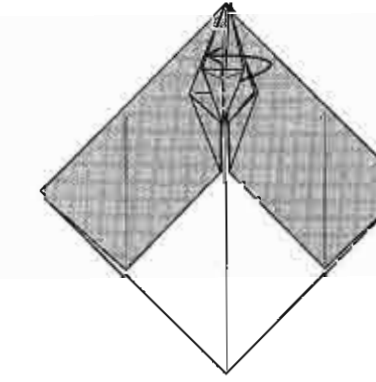
11. Repetir los pasos 7-10 del lado izquierdo.
Repeat steps 7-10 on the left.



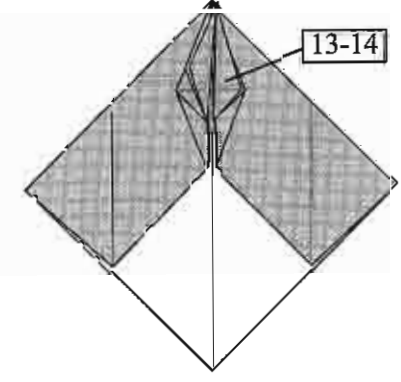
12. Subir la punta.
Fold the point up.



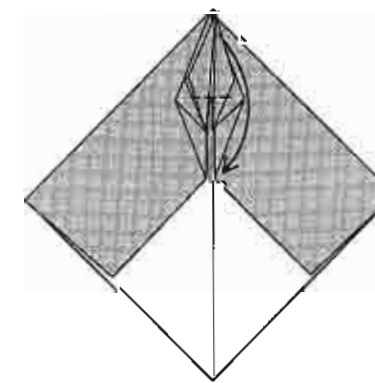
13. Doblar un borde hacia la derecha al mismo tiempo que se abre y se aplasta la esquina indicada.
Fold an edge to the right while spread-squashing the indicated corner.



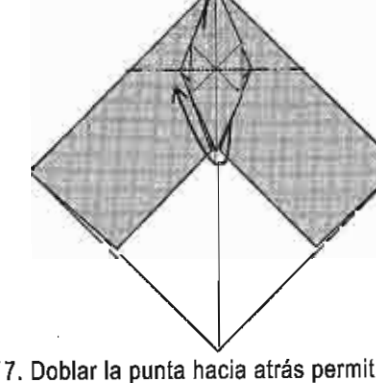
14. Doblar el borde hacia la izquierda manteniendo la esquina aplastada.
Fold one flap to the left keeping the corner squashed.



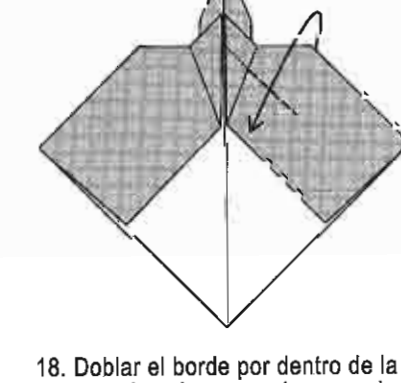
15. Repetir los pasos 13-14 del lado derecho.
Repeat steps 13-14 on the right.



16. Bajar una punta.
Fold a point down.

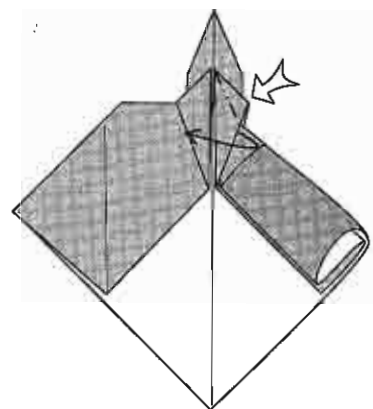


17. Doblar la punta hacia atrás permitiendo que las tres puntas de adelante roten hacia arriba.
Fold the top flap back, allowing the three lower points to swing upwards.

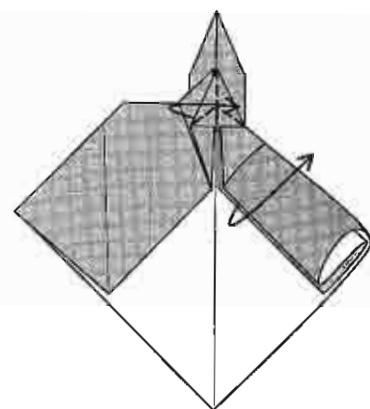


18. Doblar el borde por dentro de la capa que lo cubre pero sin marcarlo.
Fold the edge into the layer covering it, but do not make a crease.

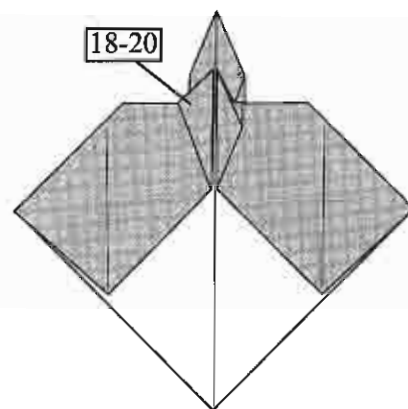




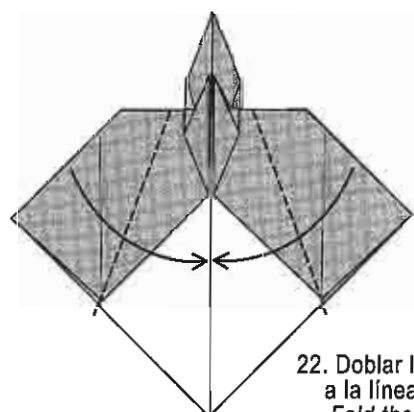
19. Doblar una aleta hacia la izquierda mientras se abre y aplasta la esquina.
Fold a flap to the left while spread-squashing the corner.



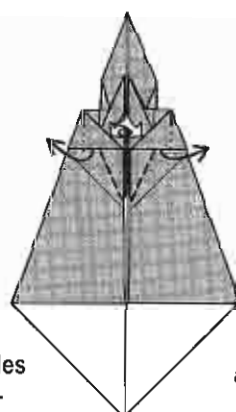
20. Regresar todo al lugar del paso 18 pero manteniendo la esquina aplastada.
Return everything to step 18 keeping the corner squashed and add a small reverse fold.



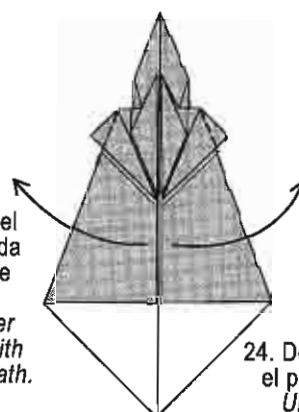
21. Repetir los pasos 18-20 del lado izquierdo.
Repeat steps 18-20 on the left side.



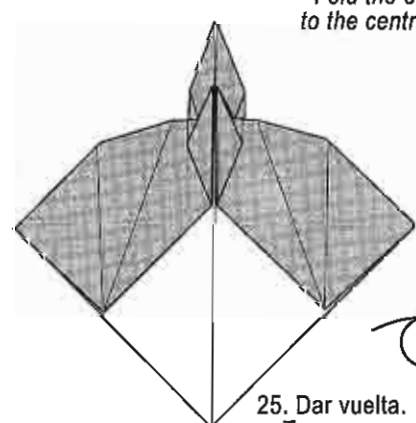
22. Doblar los bordes a la línea media.
Fold the edges to the centre line.



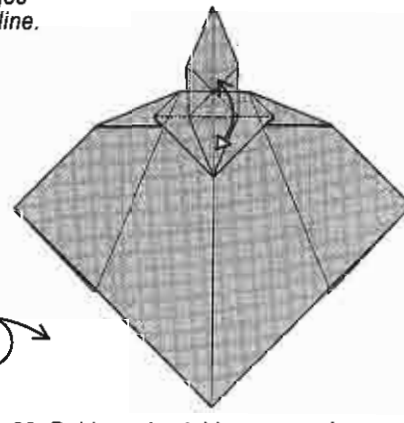
23. Deslizar papel hasta que coincida con el borde que tiene debajo.
Slide some paper until it lines up with an edge underneath.



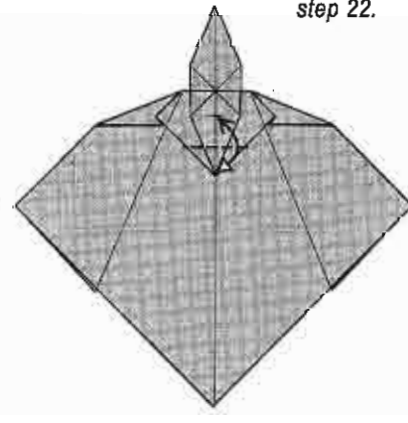
24. Desdoblar el paso 22.
Unfold step 22.



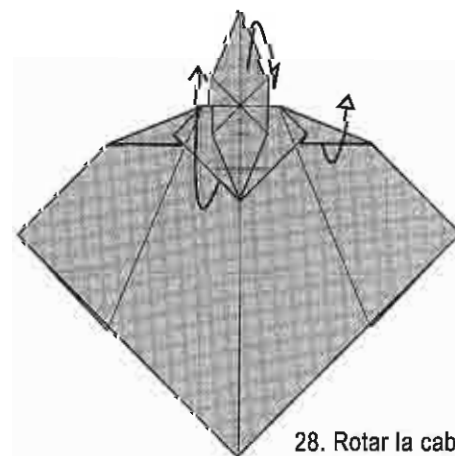
25. Dar vuelta.
Turn over.



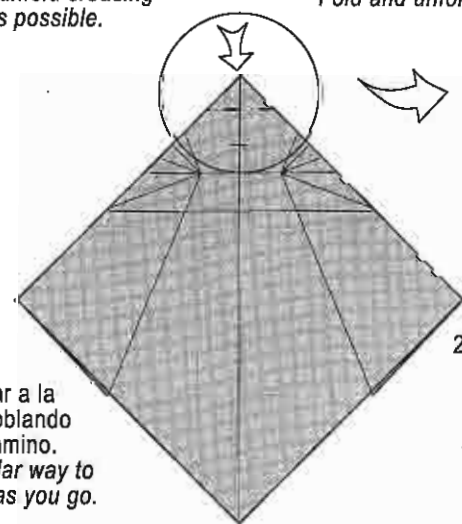
26. Doblar y desdoblar marcando lo menos posible.
Fold and unfold creasing as little as possible.



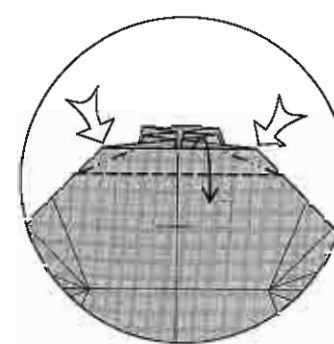
27. Doblar y desdoblar la punta hasta la marca.
Fold and unfold the point to the mark.



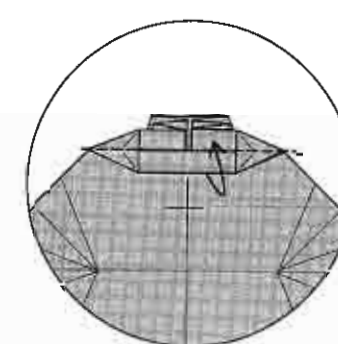
28. Rotar la cabeza, similar a la maniobra del paso 17 desdoblando algunos dobleces por el camino.
Swing the head back in a similar way to step 17, unfolding some folds as you go.



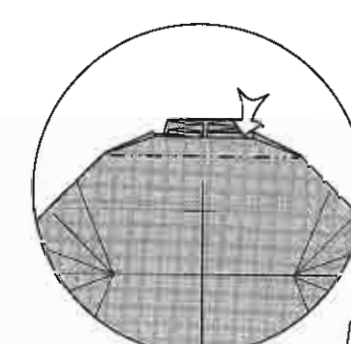
29. Hundir abierto sobre la marca del paso 27. Concentrarse en la cabeza.
Open sink on the mark of step 27. Focus on the head.



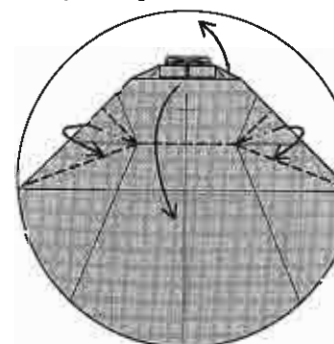
30. Doblar un borde hacia abajo según la referencia aplastando dos esquinas a los lados.
Fold an edge down using the references shown, spread-squashing two corners on the sides.



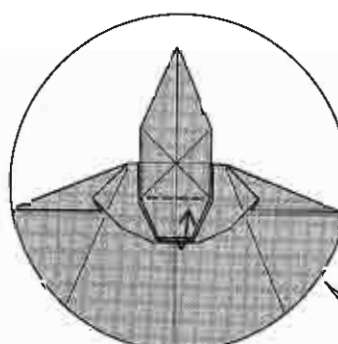
31. Doblar el borde hacia arriba.
Fold the flap up.



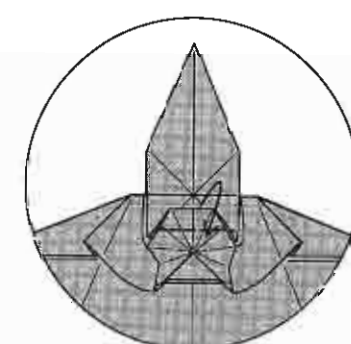
32. Hundir cerrado.
Closed-sink.



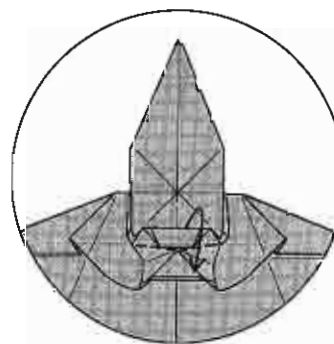
33. Re-doblar la cabeza al paso 27.
Refold the head to step 27.



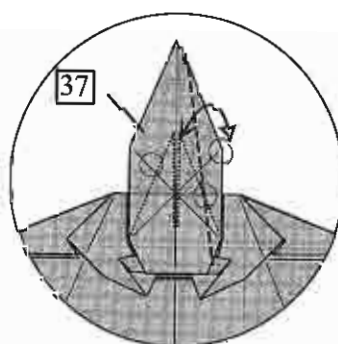
34. Abrir la zona hundida.
Open the sunken zone.



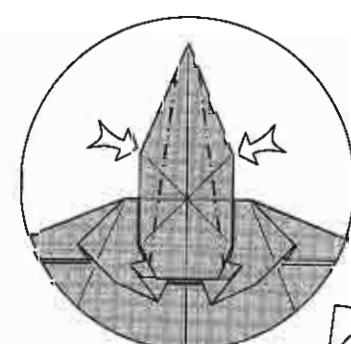
35. Doblar el borde hacia adentro.
Fold the flap down.



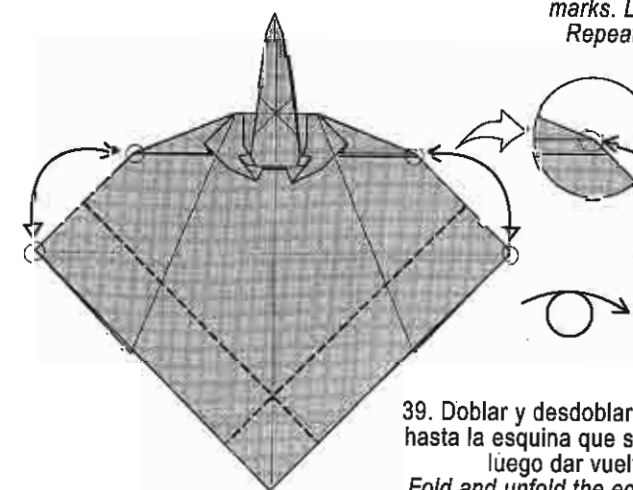
36. Aplanar los lados y cerrar. Notar que se cierra diferente a como estaba.
Flatten the sides and close. Note: it doesn't close the same way as before.



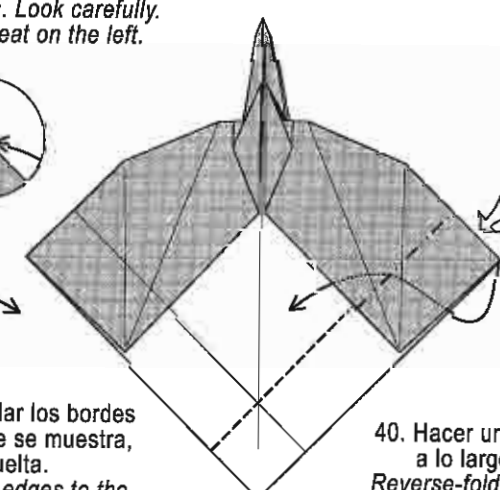
37. Doblar y desdoblar según las referencias. Observar con cuidado. Repetir del lado izquierdo.
Crease, following the reference marks. Look carefully. Repeat on the left.



38. Hundir cerrado.
Closed sink.

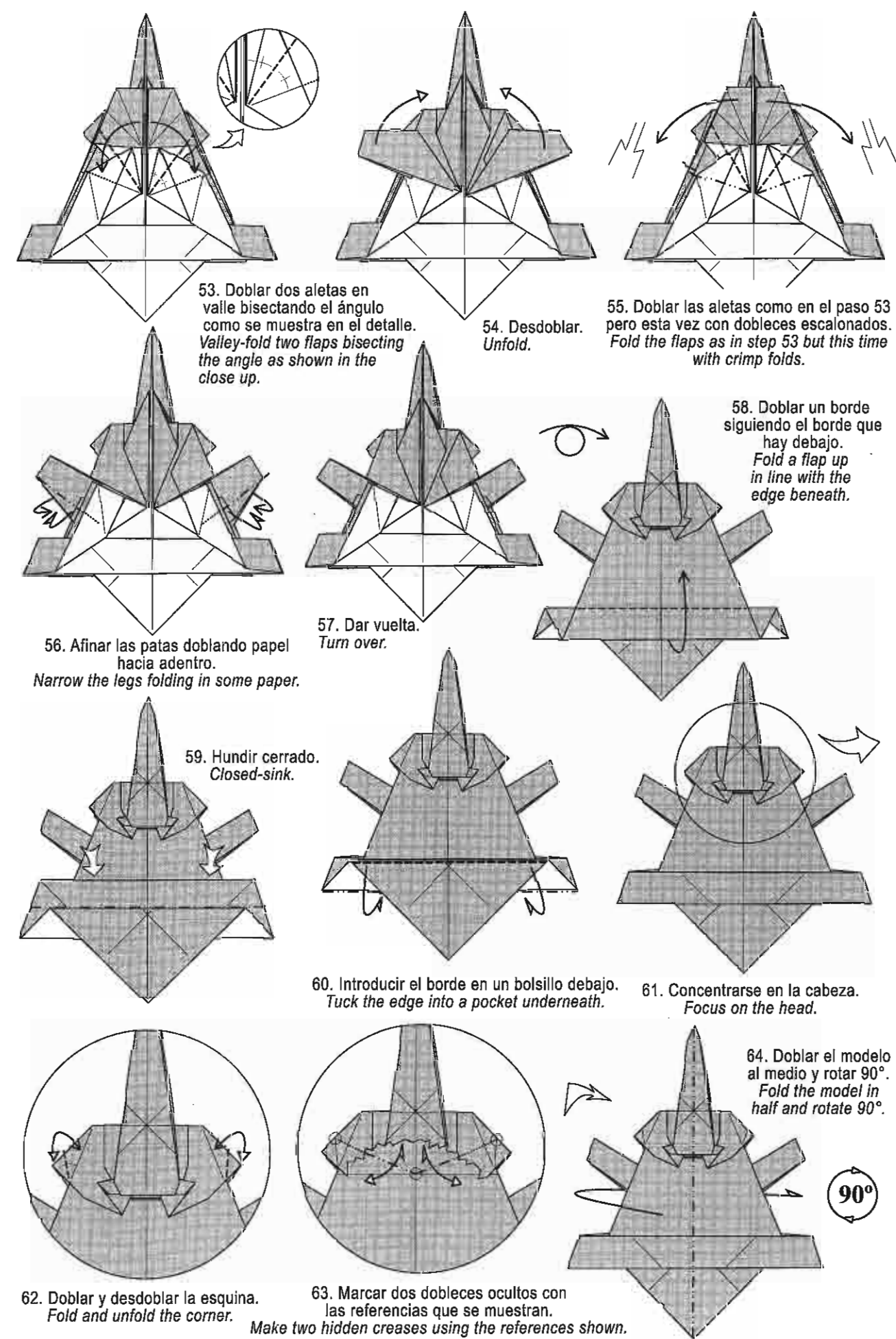
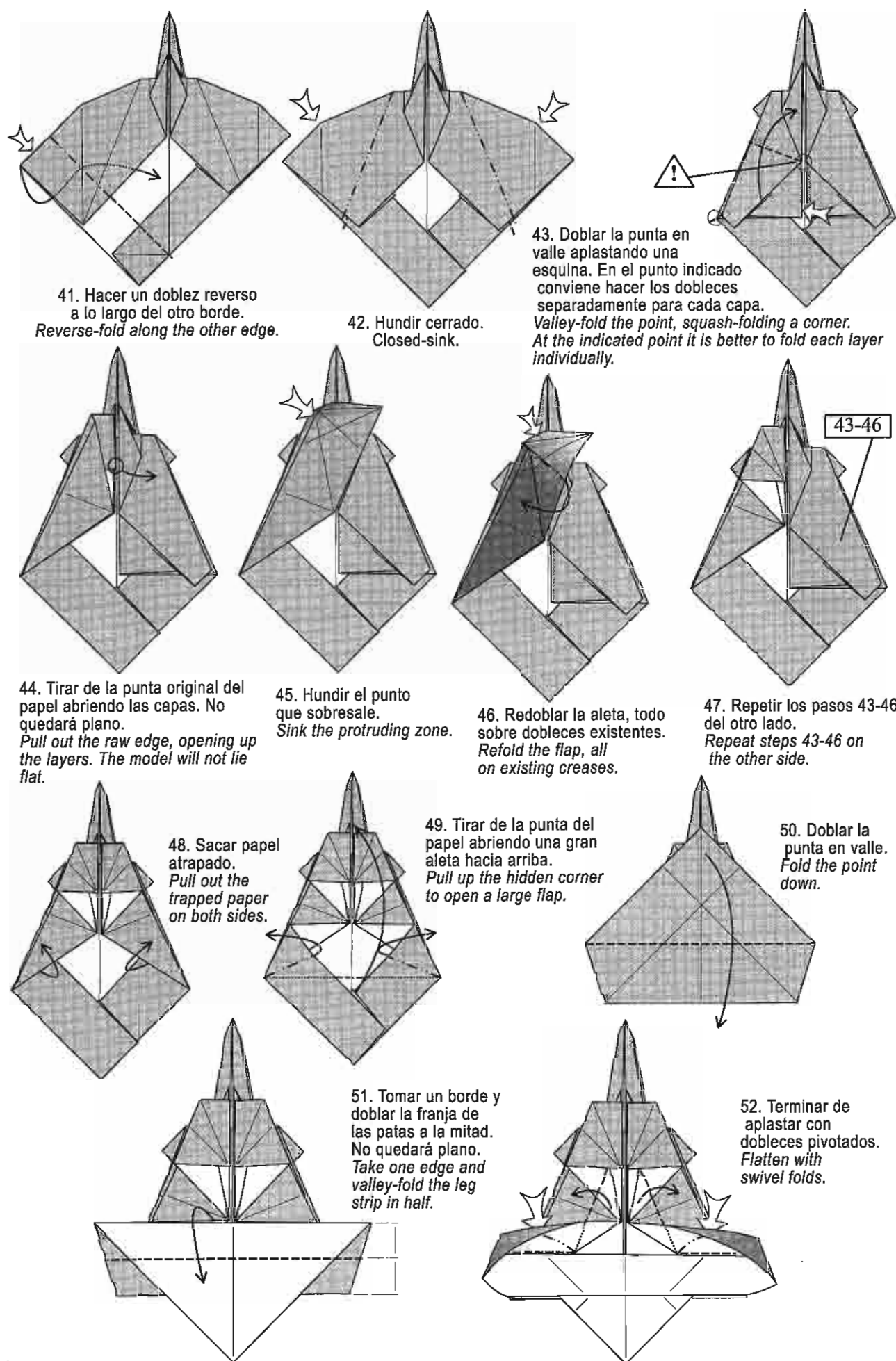


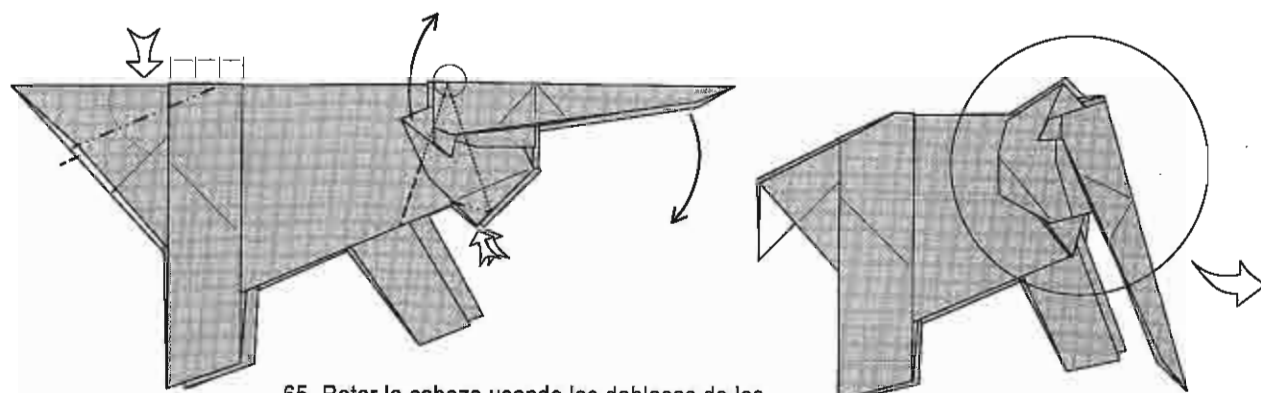
39. Doblar y desdoblar los bordes hasta la esquina que se muestra, luego dar vuelta.
Fold and unfold the edges to the indicated corners, then turn over.



40. Hacer un doblez reverse a lo largo del borde.
Reverse-fold along the edge.

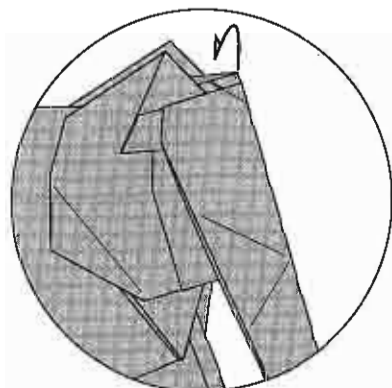




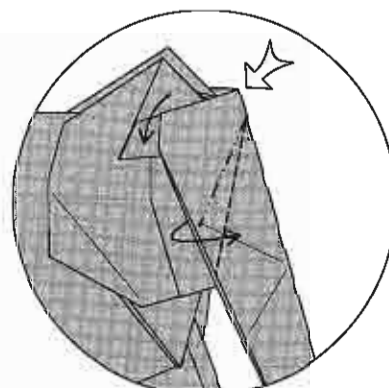


65. Rotar la cabeza usando los dobleces de los pasos 62 y 63. Revertir la cola según las referencias.
Rotate the head using the creases from steps 62 and 63. Reverse-fold the tail following the references.

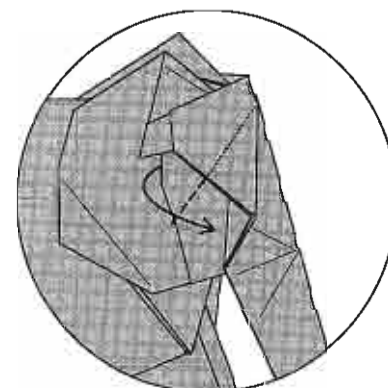
66. Concentrarse en la cabeza.
Focus on the head.



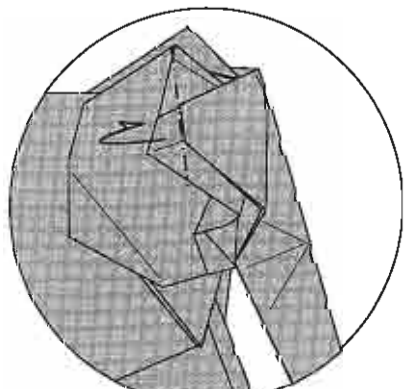
67. Revertir una capa entre las orejas.
Reverse-fold a layer between the ears.



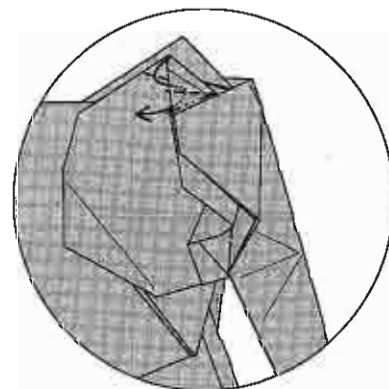
68. Hacer un doblez escalonado. La oreja debe rotar un poco.
Pleat-fold. The ear will rotate a bit.



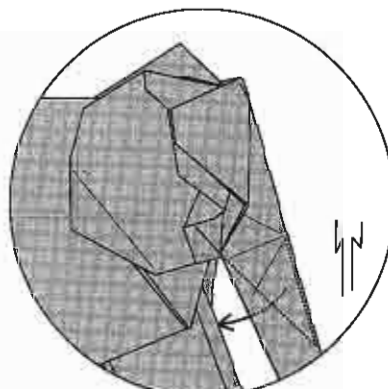
69. Pivotar un borde hacia abajo.
Swivel fold the edge down.



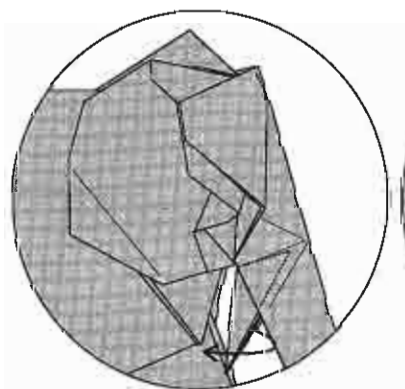
70. Doblar papel hacia atrás.
Fold some paper behind.



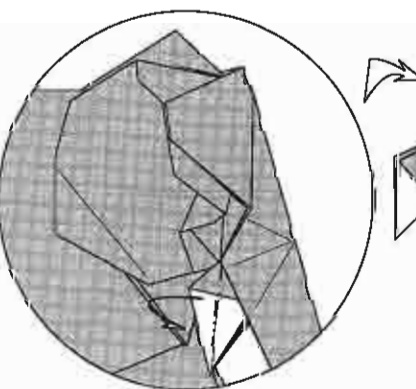
71. Revertir la parte de arriba de la oreja.
Reverse-fold at the top of the ear.



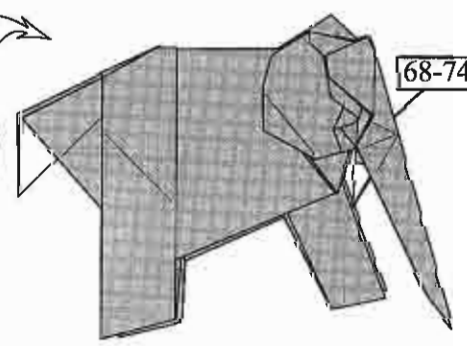
72. Sacar el colmillo con un doblez escalonado.
Take out the tusk with a crimp fold.



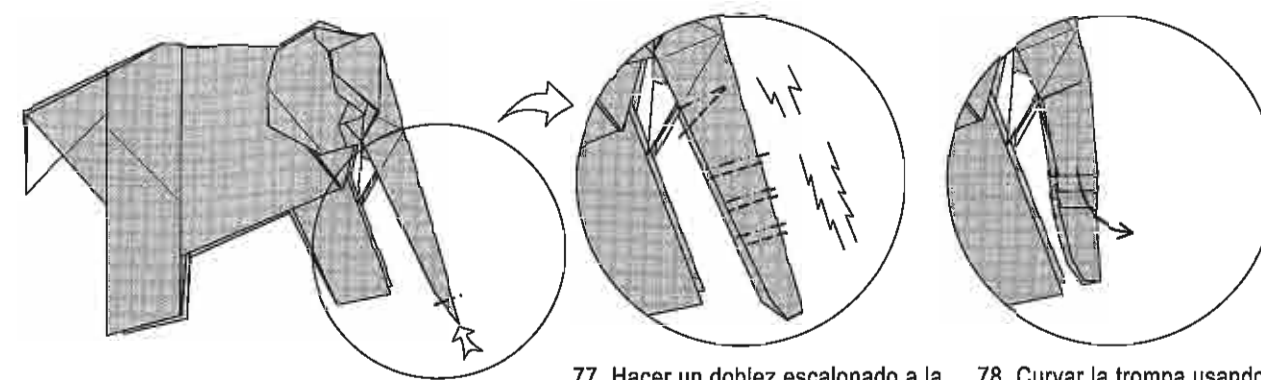
73. Desdoblar la primera capa ...
Unfold the first layer ...



74. ... y doblarla detrás
... and fold it behind.



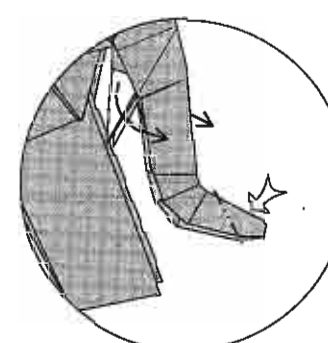
75. Repetir los pasos 68-74 del otro lado.
Repeat steps 68-74 on the other side.



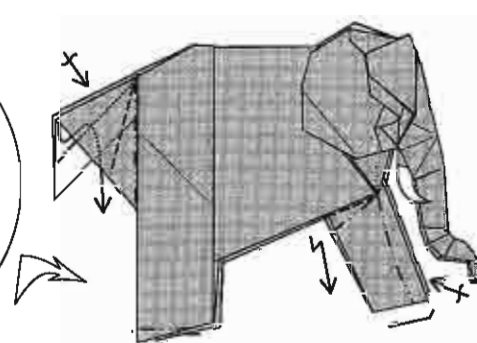
76. Hundir la punta de la trompa. Concentrarse en esa zona.
Sink the tip of the trunk, focus on this zone.

77. Hacer un doblez escalonado a la altura de los colmillos y tres más abajo.
Make a crimp fold where the tusks are and three more further down.

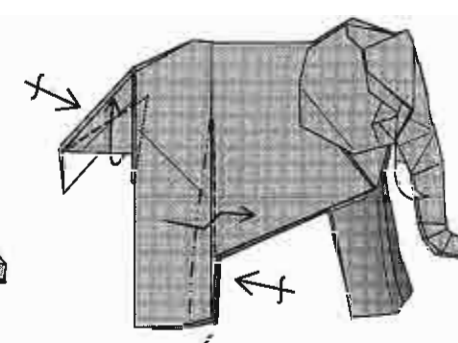
78. Curvar la trompa usando los dobleces anteriores.
Curve the trunk using the previous folds.



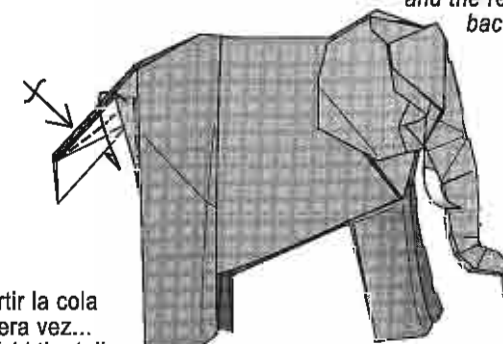
79. Revertir la punta y curvar los colmillos.
Reverse-fold the tip and curve the tusks.



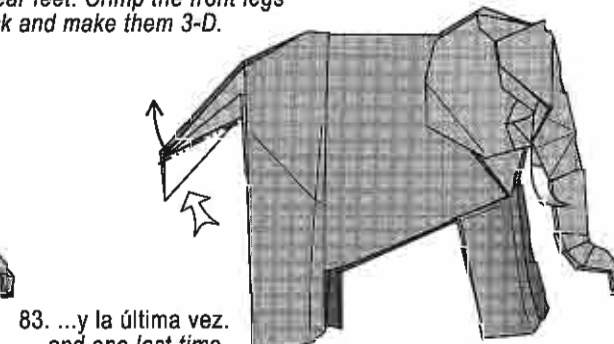
80. Revertir la cola de ambos lados y la punta de las patas traseras. Doblar las patas delanteras en ángulo.
Reverse-fold the sides of the tail and the rear feet. Crimp the front legs back and make them 3-D.



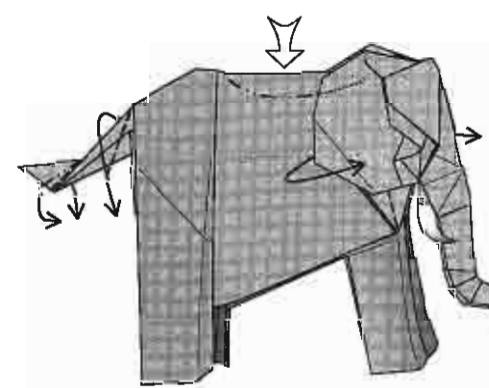
81. Revertir la cola nuevamente y doblar las patas traseras en ángulo.
Reverse-fold the tail again; angle the rear legs to make them 3-D.



82. Revertir la cola por tercera vez...
Reverse-fold the tail for the third time...



83. ... y la última vez.
... and one last time.



84. Formar el pincel con un doblez escalonado y doblar toda la cola en valle, esto mantendrá el lomo cerrado. Marcar una curva en el lomo y abrir las orejas.
Shape the tip of the tail with a crimp, and valley-fold the tail to one side, this will keep the back closed. Curved mountain-fold the back and open the ears.



85

